

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

PIK LIV. Ч. 61. НЬО ЙОРК І ДЖЕРЗІ СІТІ, четвер, 28-го березня 1946.

No. 61. NEW YORK and JERSEY CITY, Thursday, March 28, 1946. VOL. LIV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ

П'ЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свободи“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA

FIVE CENTS ELSEWHERE

ДРУГИЙ ДЕНЬ НАРАД ХХІ. КОНВЕНЦІЇ У. Н. СОЮЗУ В ПІТСБҀРГҀ

Першого дня нарад у понеділок 25 березня був предложений

Звіт головного касієра, Романа Слободяна.

„П'ятилітній звіт фінансової господарки нашої організації, є зладжений зі загальних річних замкнень, які кожного року висилаємо до аскураційних департаментів Злучених Держав і Канади“ — говорив п. Слободян. Після того згадав на обємистий звіт, поданий в табелях у брошурі-звіті, який роздано всім делегатам Конвенції. У цьому друкованому звіті подані табелі, яким делегати пильно приглядалися, заки почули слово п. Слободяна.

Із звіту про прихід за 5 літ довідалися, що чистий приріст майна У. Н. Союзу за п'ять літ виносить \$2,435,862.10, а маєтковий білянс з днем 31 грудня 1945 був \$8,412,029.14.

Перейшовши коротко виплати посмертних заповіт старших і Молодшого Департаменту, виказав касієр, що з посмертного фонду виплачено по членах (старших) \$1,229,362.47, а з Молодшого Департаменту \$19,183.50.

При цій нагоді згадав касієр, що за 52 роки померло 7,440 членів і по них виплачено заповіт на суму \$5,820,028.66, хоч за життя ці померлі члени вносили лише \$1,238,152.45. Значить, що організація доплатила до посмертного \$4,581,876.21. Ці цифри подав касієр як зразок, як члени, що вступають до У. Н. Союзу не лише не тратять, але їх родини зискують матеріально. При цій же треба взяти під увагу виплати, які члени дістають за життя в різних формах, чи то як підмоги на випадок недуги, чи як виплати з фонду бідних, чи як стипендії на науку.

Ствердивши, як зберігається майно У. Н. Союзу в банках і депозитах, п. Слободян вказав, що свою працю не лише в канцелярії, але і поза нею, бо часто виїздить на організаційні зібрання, а зокрема на свята ювілейні. Усім що з ним співпрацювали, склав щирі подяку.

Після цього звіту наради перервано.

ДРУГИЙ ДЕНЬ НАРАД КОНВЕНЦІЇ — ВИБОРИ ДО КОМІСІЇ.

У вівторок 26 березня в год. 9 ранку відчитав конвенційний секретар В. Гіряк протокол з першого дня нарад, а по його прийнятті й короткій дискусії приступлено до вибору членів дальших комісій.

У склад Вибірчої Комісії ввійшли: делегати: д-р Іван Василенко (з Канади), адв. М. Гаврилко, Гаврило Дацьків, Степан Морозович, Григорій Стеців, Степан Куряк, Теодор Наконечний, Ілля Околіта, Степан Бардичевський, Михайло Курдина і Степан Могила.

До Комісії Просьб і Скарг ввійшли: Катерина Лукач, Осип Коцовський, Василь Гузар, Петро Остапчук, Юлія Конох.

(При звіті з вибору Провірочної Комісії пропущено імя делегата Василя Гузія у вівторок).

Після вибору комісії прийшла до слова

Контроля У. Н. Союзу.

Членами Головної Контрольної Комісії в минулому п'ятилітті були: Дмитро Капітула, д-р Володимир Галан, д-р А. Кібзей, Роман І. Смух і Степан Курпас. Іменем Контрольної Комісії складав звіт голова, а інші члени подали свої заваги, про правильний розвиток організації. Контрольна Комісія ствердила, що оцінка членських грамот У. Н. Союзу виносить з кінцем 1945 року 149.0%, отже є це одна з найсильніших братніх бенефіційних організацій в Америці, не зважаючи на це, що Союз виплатив посмертне по воюках, членах У. Н. Союзу, які впали в бою за рідну Америку.

З черги склали звіт із своєї діяльності головні радні У. Н. Союзу, а це: Павло Дуда, Степан Слободян, Іван Романишин, Тарас Шпікула, Володимир Дідик, Геновефа Зепко, Микола Давискиба, Е. Ляхович, Антін Шумейко, Д. Шмагала, Юлія Баволяк. Всі вони виказували свою працю для добра організації.

Після фінансових і організаційних звітів прийшов звіт редактора „Свободи“ який буде поміщений іншим разом у „Свободі“.

УРЯД ОПРИЛЮДНЮЄ ПЛАНІ ДЛЯ КОНТРОЛІ АТОМОВОЇ СИЛИ.

Адміністрація Трумана оприлюднила загальні плани для контролю атомової сили перед конгресовою комісією. Уряд думає передати контролю міжнародній агенції при Організації Об'єднаних Держав, а водночас робить підготовку до експериментів із атомовою бомбою на острові Бікіні на Тихому океані. Підсекретар стейту виявив на тайному засіданні комісії, що плетуніюм, з якого йде головне джерело атомової сили тепер, можна зробити нешкідливим через „денатурування“, так як це робиться з алькоголем.

О. Д-р В. Кушнір, представник канадійських і американських українців на авдієнції у папи

З. У. А. Допомоговий Комітет дістав вістку, що представник канадійських і американських допомогових організацій, о. д-р Василь Кушнір, був прийнятий на приватній авдієнції у папи. Святіший Отець висловив на його руки співчуття для всього українського народу і передав благословення для всіх тих, що працюють для зладження нужди українського народу.

Росія вказує на намір бойкотувати О. О. Д.

Ві вівторок, 26 березня, на засіданні Ради Безпеки Організації Об'єднаних Держав у Нью Йорку виринуло у повній гостроті довго назриваюче питання, чи спір між Соевтами й Іраном має бути вирішений між обома згаданими державами, чи його має вирішити міжнародна організація, яку саме в таких справах створено. Після шістьгодинних нарад прийшло до голосування 1.9 голосами проти 2 рішено, щоб іранську справу взяти на денний порядок О.О.Д. такій негайно. Увесь день советський амбасадор Андрій Громико впривався, що ця справа не належить до Ради Безпеки, бо Соевти заключили угоду з Іраном і заявляють, що забирають свої війська з того краю, Американський і Бритійський делегат стояли на становищі, що, як такий договір існує, він повинен бути предложений Раді Безпеки до відома. Крім цього згадані делегати домагалися, щоб допустити представника Ірану на те, щоб він сказав, чи є такий договір, чи нема. Коли на жадання американського секретаря стейту Бірнса віддаю справу під голосування, то лише представник Польщі станув по стороні Росії. Отже Рада рішила, щоб справу Ірану взяти під наради. Тоді советський делегат Громико зажадав, щоб цю справу відложити до 10. квітня, інакше Соевти покинуть наради. Французький делегат Анрі Бонне, хочачи ратувати ситуацію, поставив внесок, щоб вибрати підкомісію, яка малаб розглянути питання, чи відложити цю справу. За цим внеском заявила повна Рада Безпеки і предсідник д-р Кво-Тай-чї іменував Бірнса, Громика і Боннета членами підкомісії. Вони мали розглянути цю справу і предложити її на нараді Ради Безпеки в середу, 27 березня, пополудні. Заки справа назріла до вирішення політичний світ стримав віддих в ожиданню, що буде далі.

НА НАРАДАХ УНРРА ЗАБОРОНИЛИ ВИЗВОЛЬНИМ АРМІЯМ ГРАБИТИ ВИЗВОЛЕНІ КРАЇ.

Вчасі нарад делегатів УНРРА в Атлантик Сіті ві вівторок, 26 березня, американський делегат С. Тайлер Вуд зажадав, щоб УНРРА заборонила військам держав, які визволяли якийсь край спід влади нацистів, грабувати цей край для свого прожитку. За внеском Вуда голосувало 25 держав, проти нього не голосувало ніхто. Представники Соевтів і їх союзники станули на становищі, що це не належить до вирішення УНРРА і стрималися від голосування.

ЦЕНТРАЛЬНЕ УКРАЇНСЬКЕ ПРЕДСТАВНИЦТВО В НІМЕЧЧИНІ ДО БРАТІВ В АМЕРИЦІ.

Редакція „Свободи“ дістала оцей заклик, який поміщуємо без підписів (в скороченню): Дорогі Брати і Сестри!

Витаємо Вас щиро й горячо з глибини нашої української душі не тільки від себе, але також від усього Українського Еміграції, Інтереси якої хочемо тут в Німеччині заступати. Висловлюємо надмірну радість з того приводу, що наразі можемо в такій формі й безпосередньо витати Вас та просимо, щоб Ви цей привіт прийняли з такою любов'ю, з якою ми його передаємо. При тому бажаємо Вам витримати в започаткованій боротьбі для охорони та збереження нашої еміграції і щоб її надалі та завзятю продовжували аж до успішного закінчення. Ваші дотеперішні зусилля та змагання врятувати найкращих синів скривавленої української нації від певної загибелі знані нам тільки частинно, але й те, про що дорвовичо довідуємося, викликає в наших серцях і душах гарячу владність до всіх Вас. Просимо прийняти ласкаво оці П'є вислови та передати їх всім Вашим співробітникам, всім нашим землякам братам і сестрам, які не забувають за своїх і помагають, щоб легше пережити та витримати найгірше лихоліття в історії нашої нації.

Продовжуйте далі нерівну боротьбу за збереження нашої еміграції в чужині, бо вона конечно потрібна для скріплення визвольного руху за незалежну й демократичну УКРАЇНУ, за це справедливе домагання. Українського Народу до вільного життя.

Український еміграції в Європі загрожує жахлива небезпека. З приложених матеріалів довідається, що сьогодні повисла вона безпосередно над братами з Великої України, але, коли не буде рятунку, то згодом прийде черга і на дальших, себто: на братах зі Західної і Закарпатської України та Буковини, а наразі і на старих емігрантів. Нашими спутаними силами невідомий Д.П. (скитальця) не можемо багато осягнути, бо наш голос, це голос „оріюшого в пустині“ який не знаходить ані зрозуміння ані відгуку, хібаж, і то в найліпшому випадку, співчуття до людей засуджених на погибель, із заввагою, що „на жаль, допомогти вам не можемо“.

Нашу невдачну ситуацію зрозумієте краще з факту, що ми навіть не зважуємося викривати число української еміграції, щоб не викликувати переполох та не причинюватися до приспішеної безоглядної репатріації, бо нема сумніву, що Москва не заспокоїться, поки оця велика еміграційна маса буде могутньою скалою давити її сумління. А зачим більшість емігрантів, це люди зі Західної України, Закарпаття та стара еміграція, то Москва робитиме все, щоб цю еміграцію раз на завжди зіквідувати, бо вона є небезпечним живим свідком „найдемократичнішого ладу“. Та вже ані не треба підкреслювати, що задумована генеральна ліквідація української еміграції означувала би рівночасно й задушення ідей української державності.

Дорогі Брати і Сестри! Оці наші прохання передаємо Вам в повній свідомості, що разом з ними передаємо у Ваші руки й долю не тільки окремих українських людей, але цілої еміграції, збереження якої, це вже не питання матеріальної допомоги, чи успішної опіки, але одна з важних національних проблем Української Державності. Перейміть її в тій же свідомості великої відповідальності, — яка звязана з розв'язкою цілої проблеми. Хай Вам Господь допоможе сподіти трудне завдання, що його сьогодні наша історія кладе на Вас!

Федеральне Бюро Інвестигації арештувало советського офіцера під замітом шпигунства

Голова Федерального Бюро Інвестигацій Дж. Едгар Гувер оприлюднив у Вашингтоні вістку, що агенти цього бюро арештували в Портленді, Орегон, советського офіцера маринарні, лютенанта Нікола Григоровича Редіна, як підозрюлого в шпигунстві. Редін покінчив студії в російській морській академії. Йому закидають, що він переводив шпигунську роботу над американським військовим кораблем „Еловстон“, який мав брати участь у скиданні атомової бомби на острові Бікіні. Його арештовано саме в хвилині, коли він мав всіти на корабель, який відпливав до Росії. Свою шпигунську роботу розпочав Редін ще в грудні 1945 р. Поінформовані кола споза Федерального Бюро Інвестигацій твердять, що арешт Редіна стоїть у зв'язку з інформаціями, які розкривають тепер у Канаді при слідстві над Розом.

КИТАЙСЬКІ БОЛЬШЕВИКИ ЗАМОРИЛИ ГОЛОДОМ 10,000 ЛЮДЕЙ.

Центральна Пресова Агенція повідомляє з Чункінгу, що більше ніж 10,000 мюдей у місті Юнгінен в південній Голе вмерли з голоду впродовж шість місяців тому, що комуністи обложили блокадою місто. Ті, що лишилися при житті, ратуються цим, що їдять м'ясо інших людей, бо вже нестало навіть і кори, яку вони вживали за харч.

АНГЛІЯ ПЕРЕКОНАНА, ЩО НЕМА СОВЕТСЬКО-ІРАНСЬКОГО ДОГОВОРУ

Тому, що вчасі нарад Організації Об'єднаних Держав в Нью Йорку вийшов спір над питанням, чи заключено загалом якийсь певний договір між Соевтами та Іраном, заки Соевти рішилися забрати своє військо з Ірану, лондонські урядові чинники заявляють, що такого договору загалом нема. Що більше, іранський уряд в Тегерані повідомив британське міністерство закордонних справ, що такого договору не заключено. Іранський уряд каже, що Соевти лише впевнили іранців, що заберуть свої війська з іранської території.

СОВЕТСЬКА АРМІЯ ВИБИРАЄТЬСЯ.

Кореспондент газети Нью Йорк Таймс, Джін Сориван, який перебуває в місті Карадж, 24 миль на північ від іранської столиці Тегерану, звідомляє, що в неділю 24 березня півтори тисячі советських воюків вимаширували з цієї місцевості разом з вирядом. Вони помашірували в сторону міста Казвїн, 90 миль на північ, де приміщена советська головна квартира.

АМБАСАДОР СМІТ МАЄ ЗАПИТАТИ РОСІЮ, ЩО ВОНА ХОЧЕ?

Ново іменованний американський амбасадор до Соевтів, генерал Волтер Бедел Сміт у дорозі до Москви, пристанув у Франкфурті, в Німеччині, де находитись головна квартира американської окупаційної армії. Він сказав репортерам, що він має запитати генераліссіма Йосифа Сталіна, що властиво Росія хоче осягнути в теперішній часі, бо ясна відповідь потрібна для успокоєння онії американського населення. Амбасадор Сміт заявив, що він не має ніякої пропозиції, щоб скликати нараду Трьох Потут.

ЗАГРАНИЧНІ СЕРБИ ДОМАГАЮТЬСЯ ВИМІШЕННЯ ДОЛІ МИХАЙЛОВІЧА В О.О.Д.

Сербські патріоти, які опинилися в Лондоні вчасі терору Тіта в Югославії, зажадали телеграфічно від секретаря Організації Об'єднаних Держав, Тригві Лі, щоб Рада Безпеки О.О.Д. взяла під наради вирішення справи генерала Драджі Михайловича, який попався в руки маршала Тіта.

НАЦИСТІВСЬКА ПРОПАГАНДА КОШТУВАЛА МІЛІОН ДОЛЯРІВ.

Вчасі процесу проти нацистських верховодів у Нюрембергу зізнав д-р Гаріберт фон Штремпель, бувший секретар німецької амбасаді у Вашингтоні, що він самий видав на нацистську пропаганду в Америці мільон доларів два роки перед нападом на Перл Гарбор. Ці гроші походили з продажу маєтків таких німців, яких нацистська влада позбавила права до родинного спадку з різних причин. Гроші передавала амбасада через Німецьку Інформаційну Бібліотету в Нью Йорку до висоти \$600,000, частину через Сільвестра Фірека німецького пропагандиста в Америці, а частину через німецького бізнесмена д-ра Гергарда Алоїза Вестріка. Цей останній мав численні знайомства в Америці і його обов'язком було переконувати бізнесменів, щоб вони не допустили Америки до війни проти Німеччини. Для переконування уживав Вестрік аргументу, що після виграної війни Німеччина буде весті велитеський бізнес зі Злученими Державами.

СОВЕТИ ВЕЛИ АКЦІЮ МІЖ АМЕРИКАНСЬКИМИ КОМУНІСТАМИ ДЛЯ ШПИГУНСТВА.

У тимчасовім судовім переслухання в Монреалі, в Канаді, над ствердженням вини парламентарного посла Фреда Роза у шпигунській советській афері, зізнавав бувший урядовець советської амбасаді Ігор Гузенко, що Роз мав за завдання пошукати між американськими комуністами агентів для ведення шпигунства в справі атомової бомби. Цю працю доручила Москва отавській амбасаді 13 днів після скинення бомби на місто Нагасакі в Японії. Телеграми, які приходили до амбасаді, згадували про якогось „Дебуза“. Це було імя агента, який оперував у Злучених Державах. У телеграмах згадувалося теж слово „Корпорація“, а це значило „Комуністична Партія“. Ці вісти взяті із записок помічника советського військового аташе отавської амбасаді полк. Григора Попова. Йх пізнав Гузенко як правдиві. В одній телеграмі був наказ платити вашингтонському агенту \$600.

Вчасі переслухання проф. д-ра Раймонда Боера, обвинуваченого в переданні тайни нового вибухового матеріалу Розови, вийшло на яв, що Роз почав свою шпигунську працю в Канаді ще в 1939 році, отже на довгий час перед тим, заки Соевти вступили у війну проти Німеччини. А це значить, що советські шпиги працювали тоді не в користь демократії, як вони твердять, а саме проти інтересів демократії, як це засував прокуратор, який обвинувачує Роза. Він теж вчитав лекцію Розови за брак патріотизму для Польщі, якої громадянином був Роз в 1939 році.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 0-5882

ПЕРЕПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Повноцінне число три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Лжесл Слгт і Заграницю:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75

За оголошення редакції не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЧИ ТАКОЇ „ПЛЯНОВАНОЇ” ЕКОНОМІЇ?

У часі страйків та інших господарських клопотів нашої країни, без яких у демократії взагалі тяжко обійтись, чується з усіх боків повно голосів критики того стану. Та ми про справжню критику тут не будемо говорити, бо вона природна і потрібна, навіть якби тут і там не мала слухності. Нам іде про демагогію, ось ту комуністичну, що все змальовує так, неначе в одних Советах було розумне господарське плянування, а в демократіях, як от в нашому краю, саме безголов'я, бо нема кому добре порадити, ні щось розумного подумати чи зробити. Віймок становлять, очевидно ті комуністи і комунізує, що пробують керувати робітничими юніями і впливати на економічну політику уряду та законодавчих установ.

Виходилоб, що приходить капіталістичному ладови „капут”. Так точнісенько змальовують це комуністи. І є такі, що дають тому віру. Навіть не застановляючись, що той капіталістичний, нерозумний світ вратував, між іншим, теж і Совети від цілковитої загибелі, враз з їхньою „плянковою економією”, яку Сталін тепер розрекламує у новому виді, а за яким розтрубують її як щось незвичайне його послугачі чи замітачі, в тому теж і американські комуністи, включно з українськими прихвостнями. До чого може довести бажання потурати Советам у всьому і в найбільших розмірах, може послужити той факт, що навіть лондонський, капіталістичний „Таймс” написав недавно, що західні демократії можуть дещо погубитись у Совегах. А що часопіс розуміє під тим головню науку під економічним оглядом, то на це й звернули многи увагу як останній абсурд, тим гірший, що походить від такої консервативної газети як „Таймс”.

Советське „економічне плянування” не є, згідно з словами самого Сталіна, взагалі плянуванням, коли іде про потреби населення і про мирні часи. Це є плянування для потреб війни. Ніякого іншого плянування Совети досі не вдумали. А й те, що сплянували, здійснюють методами терору, примусово, чи там каторжної праці, що загине рік річно мільйони людей-рабів до гробу з перетомі і недоїдання. Так було з плянуваннями чи п'ятиріччями досі, так буде і надалі.

Про такі плянування в демократіях ніхто не думав і думати не може і не хоче. Це правда, що советські плянування „ліквідують” безробіття, усувають страйки, як загальною усіх робітничі спори. Але там диктатура, а не якась робітниче право! І не ліквідують там нужди і терпіння. І це правда, що в нас бувають безробіття, страйки, хаос, як пишуть газети в Москві. Але правда і те, що проте московський уряд шукає у нас ратунку: грошової позички, машин, товарів, харчів. Теж і нині, як просив поміч в часі війни, хоч приготувався до неї „пляново” довгі літа, а ми нічо не плянували... Чи-ж тоді навіть наше „неплянування” не є ліпшим від советського плянування?

Контроль атомової сили

Поспіх, з яким Вашингтонська конгресова комісія вирішила пити контроль атомової сили вказує, що атомової бомба є дуже важною зброєю на випадок війни. Що це страшна сила, про це нема сумніву. Чи однаке при її допомозі можна виграти війну, це інше питання. Можна хіба тоді, коли держава, що має готові бомби, перша нападе на ворога і скине на його міста тільки бомб, що дезорганізують ціле життя в країні і знищать уряд та команду. Коли ж прийшов до війни на підставі дотеперішнього міжнародного права, то справа представляється труднішою. Правильне виповідження війни, як це практиковало досі, дає звичайно повну спроможність належно до неї приготуватися. В такому випадку теперішні держави не будуть спішитися з війною, бо ніхто з них не готовий. Тому, що Америка має атомову бомбу у своїх посідадках, її противники, конкуренти чи вороги, будуть дбайливо вважати на це, щоб до війни не допустити, якщо вони самі не відкриють тайни, як виробляти атомові бомби.

Саме тому викликала великий переполох вістка з Канади, про арештування знавців виробу атомової бомби, яких підозрюють, що вони зрадили тайну Росії. І тому почали тепер усі вітветро говорити і писати про можливість війни між Советами й рештою світу, головню Англією й Америкою. Внарі з переполохом іде теж отверезіння й остога від науковців. Науковці пояснюють атомову тайну, а з цим контролю над нею, просто так: Тому, що винахід атомової бомби прийшов на підставі цілої низки давніших винаходів і наукових відкриттів, то тепер не можливо затримати повну тайну від ніякого контролю. Колиб хто хотів справді завести контроль над атомовою бомбою, такий мусів би заборонити всі далішні студії й відкриття в ділянці природничих наук, як хемії, фізики, а навіть і математики. Бо до відкриття способу, як розбити атом, ужито ввесь існуючий науковий апарат.

Значить, не можливо втримати цілої тайни. З цього виходить, що на підставі дотеперішнього права війни Америка не зможе використати атомової бомби для своєї оборони, лише на відбиття нападу ворога, колиб до війни прийшло. Але тоді це може бути запізніло. Кажуть практичні політичні мислителі, що Росія поступає дуже розумно у теперішній час, коли вона ще не має атомової бомби. Це, що Росія займає одну країну за другою ніби то для забезпечення своїх границь, не є такою глупістю, як про це дехто пише. Бож справді дехто дивується, що Росія хоче забрати цілу Європу, в часі, коли західні держави, в першу чергу Америка й Англія, мають швидкі літаки, машинні ракети й інші винаходи, при помочі яких можна знищити з повітря і найсильніші твердині. Отже, питаються, який розум у Росії, коли вона займає Царгород, Варшаву, Бухарешт, Будапешт, Відень, Париж й інші столиці, коли ці столиці можна знищити з повітря бомбами?

Але є на це відповідь: Росія якраз цього хоче, щоб на випадок війни не вона, а її ворог винишив усі великі міста, а з ними й усі некомуністичні краї. Заки ворог добереться до неї, то вона зможе вже так приготуватися, як приготувалася проти Гітлера. Вона зможе розкинути своє населення по цілій країні й його зберегти на будуче. Отже її величезна територія ще раз малаб відіграти важну роль для випередження сили ворогів Росії, а описів вона останеться на світі сама.

На підставі таких аргументів приходять практичні політичні мислителі до таких висновків: Як не можна втримати в тайні атомової сили перед Советами на все, то треба приневолити Росію ще тепер

до умови, що вона не буде виробляти сама атомової бомби. Щоб це досягнути, треба довести до повної співпраці з нею, впершу чергу до зрівняння „залізної заслони”, якою Росія себе відгородила від решти світу. Коли буде спільна світова контроль атомової сили, тоді Росія не буде мати спроможності напасти на інші держави. Це була й ціла славноі промови Чорчила в Фултоні, у стейті Мізури. А тому, що Чорчил так вітветро про це сказав, то напавши собі ворогів у таких людей, які все думають, що хитрощами якось приборкають світ і заговорники.

Коли президент Труман іменував старого президентського дорадника й практичного бизнесмена, Бернарда М. Бейрука, членом атомової комісії при Організації Об'єднаних Держав, то це вказує, що керівники американської заграничної політики добре знають, про що йде справа. Майже всі тепер висловлюють погляд, що О.О.Д. це остання дошка ратунку людства. Тому ця світська організація повинна дістати контроль над атомовою бомбою як найшвидше, на підставі взаємного порозуміння. Оце мабуть і ціла поспішність призначення Бейрука на таке відповідальне становище, хоч він не є науковцем. Тут не в науці вага, а в практичній змислі, як ратувати світ перед знищенням.

Оптом і в роздріб

(З Парижа)

Життя політичної еміграції в усіх часах і в усіх державах, не лише не можна було позбутися, а навпаки треба й слід було завше співчувати. Політичний бо емігрант, будучи невдоволений існуючою системою правління в покинутому ним краї, терпів не лише тому, і то морально й інтелектуально, що він викінчений з рідного краю, але зазнавав ще й поневірянь суто економічного характеру.

Емігрант, виниклий стихією на чужий беріг мусів терпіти і голод, і холод, часто-густо жити безпритульним, не знаючи де завтра ночуватимеш і вже тим більше, чи пощастить десь попоїсти. І якщо ці страхоти переживав імігрант державно приналежний, то бездержавники, а то ними були саме українські емігранти по нашій державній нещадчій, терпіли по-трийнійшій тягар нещоді. Отже лиха було стільки, що й у копу було невбереш.

Але якщо по першій війні світ, хоч далеко не ввесь, і був потолочений, то не так, як потолочено його в цій другій світовій війні. Тож цілком зрозуміла річ, що країни переможці першої війни, швидко залатавши свої дірки, дали можливість пристосовуватися й чужинцям, хоч останні й були не всюди й не завше в пошані.

Прижившись до чужого ґрунту за майже чвертьстолітній час, навіть українські емігранти знайшли, хоч і не всі, можливість і обжитися і по-дружньому і, завести то господарство, то набути кваліфікацію, яка й давала можливість існувати, навіть без бід.

Франція, хоч і за допомогою інших, але вийшла з війни і на цей раз переможницею. Її чимало подолю іміцькі фашисти, чимало завдали їй руйн, але не можна рівняти її руйн з руйнами України, і, нарешті, переможеної Німеччини. У Франції вже працюють усі копальні, працюють мало не всі заводи. Число таксі, як свідок зросту руху, зростає з кожним місяцем. Три мільйони чужинців, особливо давно заїхалих, хоч іде й не дорівняні в правах до французів, але мають змогу прикласти свої знання й уміння на працю по відбудові повоєнної Франції. Цим чужинцям, в протимежність до часів по першій війні приділяють великої уваги навіть самі французи. Всі бо залізничні шахти заповнені майже виключно італійцями, всі вугільні копальні насичено

статі з усіх засобів державного примусу й карі: до негального арешту людини, катування її в фабричній в'язниці, чи тримання довгі тижні виключно на хлібі й воді. Майже всі непорозуміння в справі порушення законів і приписів щодо східних українців кінчалися „тихою розмовою” л'ягерфюрера, чи власника підприємства з представником влади, чи „Німецького Фронту Праці”.

Знаєте, цеж не наші люди, цеж не німці, які можуть ставити вимоги в справі законів. Крім того, це наші вороги, от учора я чув, як вони змовлялися перерізати паса, щоб машина стала... А ондеч ки Іван веде большевицьку пропаганду та казав, що німці треба винищити... Врешті, будьмо щирі: цеж є бидло, якіб приписи не були, але вони того не заслуговують. Я вивчаю з них, що можна, а там до ями...

поляками й взагалі слов'янами. Слов'яни, а в тому числі й українці старої генерації політемігрантів, не позбавлені змоги працювати на заводах, фабриках, в установах, шахтах, буфетах, ресторанах, тощо. Отже хто має здібність, має змогу, хоч не по генеральському, але улаштуватися й жити. Якщо зараз і бідна Франція на харчі, то цього знають усі. Отже й ті, що доміж заробляють і ті, що зле, хоч з деякою різницею.

І ось отця „деяка” різниці, мабуть, і спонукує „деяких” осіб старої „славної” тепер української політичної еміграції продавати не лише своє минуле, яке не раз було пол'ятю своєю кров'ю, не лише сучасне й майбутнє, яке ми хочемо бачити ясным і радісним, але й своє сумління. Більш того є такі особи, що почали торгувати оптом і в роздріб навіть національним Я.

Не хотілось би вірити, що це так. Не хотілось би тому, що ці люди з дозволу сказати, не є емігранти вчорашні. Живучи довгий час у Франції вони мають і деякі достатки і фахи, а головне: вони були колись людьми, людьми з великої літери. Билися з ворогом за національну ідею, за ідеали Богдана, Мазепи, Шевченка, Франка і ось тепер звелися на пси, на ніщо.

Нещодавно у Франції, зокрема в Парижі, з'явилася на екранах безглуздя, наскрізь російсько-патріотична фільма „Іван Грізний”, де цей московський самодур вічаючись Успенського собору гордовито висловлює своє бажання, як буди істину:

— „Два Рими впали, третій (цебто Москва) стоїть, а четвертому ніколи не бути”.

Уся ця фільма насичена московщиною до нікуди. Костюмерія, обстановка, поведінка і всі „жести”, одяг, навіть „придворних” все старе-старе, московське, аж тхне. Недарма російські рецензенти твердять, що „історичність акцесуарів фільми поза сумнівом”. Та не лише в „акцесуарах” справа, навіть дух московії підкреслюють.

І чудно, пише один оглядач, французька мова діяльогів в якійсь мірі навіть підкреслює європейським „подиманієм” (зростаючої) Москви”, й дивлячись на Грізного, каже цей оглядач, „перед нами не Азія, а Європа”, перед нами патхенний спадкоємство... Візантії...

Уже з цих маленьких фраз рецензента можна приблизно уявити, що то за фільма „Іван Грізний”. Зроблений він Московію й для... ідей Московії, для це більшого підвищення свого національного „Я”.

Не приділилиб ми цій фільмі жадного слова ні хвали, ні осуду, колиб не „щось” інше

вимагало цього. Це той пролаж „українців” оптом і в роздріб, з якого ми й почали. В Парижі недавно заіснував так званий український хор під керівництвом пана Чехівського. (Доречі мусимо згадати, що цей Чехівський — брат міністра УНР — Чехівського, знищеного Червоною Москвою). Цей хор за короткий час мав кілька виступів на вечірках, організовуваних другим політемігрантом паном Лабушняком, що йшли на користь... не українським...

І ось хор Чехівського на чолі з організатором Лабушняком, а до того й серед хористів є багато добрих українців, забувши, що вони так добре билися в роки нашої революції проти Москви, білої й червоної, щоб ви думали? — виступають в томуж таки кінотеатрі, де й демонструють фільму наскрізь російську, наскрізь ворожу доброму, поважаючому себе українцеві. Вже одно це не може не викликати обурення в українця, що є впершу чергу українцем, де він не був. Але, зрозуміла річ, одягти хор у найкращі європейські костюми й дати їм виконувати скажімо європейські пісні, що тут моглоб видати що це хор є з українців. Та в тому вся й біда, що хор цей „зумів” організатор одягти... в українські костюми, національні українські одяги... корсетки, спіднички, стрічки, штани, шапки, чоботи, вишивані чумачки тощо.

Нічого, нарешті, не булоб поганого, колиб і організатор Лабушняк і керівник хору Чехівський, зодягши хор у національні костюми, виступали навіть хоч у кіно де „Івана Грозного” демонструють. Але виступалиб з українською, чи хоч би зі змішаною тематикою пісень. Та в тому то наша національна й біда.

Організатори цього хору й виконавці додумалися (мабуть так ліпше!) співати: „Полюшко-полі” „Моя Україно, моя”, „Вечерній звон” й інші російські й советські пісні. Жадної пісні української... І то виконують в національних костюмах! Навіть танцюють українські танці, не називаючи їх, що вони є українськими.

Воістину продаж національних почувань і строїв оптом і в роздріб!

Українці, що були присутні при цій національній зрадї емігрантів „українців” обурювались цим танебним вибриком одиниць. Ганьба їм! Таке було в них в душі й на язичі.

КОЖНИЙ СВІДОМІЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ І КАНАДІЯНСЬКИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ПОШИРЯЙТЕ „СВОБОДУ”.

ФЕДОР КРУШИНСЬКИЙ

Я БАЧИВ НІМЕЧЧИНУ!

(Байки та дійсність про гітлерівщину)

Авторські права застережені: Copyright by Krushynsky Theodore, Paris, France.

15)

Отже, ті самі німці ламали закони держави та нагинали приписи: щодо нас, українців, некорисно. Взагалі, як я вже зазначив, українці стояли поза законом. І поза законом не ставило їх центральне правительство, але якраз простий, перемісний німець, або й вищий виконавець законів, чи й урядовець „Німецького фронту Праці”, який якраз і мав намір, щоб закони й приписи виконувало.

Для популяризації розпорядків і приписів видавалися спеціальні брошури й місячні огляди, в яких повсякчасно нагадувалося про й без того куці права східних українців,

душував зі східного українця: не тільки силу, але й кров, другий крім поту ще й сльозу, а третій видувував як перше, так і друге.

Були фірми та й окремі люди по урядові, які часом, а в деяких випадках навіть щедріше виконували приписи про східних робітників, хоч це більше стосувалося робітниць, але й не були одиниці, як що не ізольовані випадки, яких ледве набралось аж 10%. Решта або не виконувала приписів зовсім, або виконувала за своїм настрем, який прикривався різними брехливими, а часто й підступними поясненнями: незнанням людей, з якими мали діло, чи незнанням приписів, які вони павчисне кидали в кут, щоб ніхто не читав; браком того, чи іншого для виконання, чи воєнним часом; або некультурністю й злою волею східних українців: що вони большевики, саботажники, тощо; врешті, дуже

часто прямо кидалось на людину підозріння, що вона веде ворожу пропаганду, чи щось на цей зразок. Колиж об'єктивно справджувалося закид, то на сто випадків тільки в одному було щось, похоче на правду. Треба підкреслити, що в більшості цього взагалі не справджувалося, бо засадничо не мав чужинець жадного довіря, він був звичайнісенька робоча худоба, білий раб праці, а найобчуженіший наклеп німця вважався за чисту правду та на тому й кінчалося.

Хто мав нагоду познайомитися з гітлерівською юстицією, той знає, що в тодішньому німецькому суді, за кодексом і практикою, знання чужинця не мали ніякої ваги, ні довіря, тільки знання німця. Знання німця були єдине правосильне, хоч би й проти двадцяти свідків-чужинців. Тим більше в л'ягері, чи на фабриці, де фюрер-німець мав диктаторські права та міг кори-

ти з усіх засобів державного примусу й карі: до негального арешту людини, катування її в фабричній в'язниці, чи тримання довгі тижні виключно на хлібі й воді. Майже всі непорозуміння в справі порушення законів і приписів щодо східних українців кінчалися „тихою розмовою” л'ягерфюрера, чи власника підприємства з представником влади, чи „Німецького Фронту Праці”.

Знаєте, цеж не наші люди, цеж не німці, які можуть ставити вимоги в справі законів. Крім того, це наші вороги, от учора я чув, як вони змовлялися перерізати паса, щоб машина стала... А ондеч ки Іван веде большевицьку пропаганду та казав, що німці треба винищити... Врешті, будьмо щирі: цеж є бидло, якіб приписи не були, але вони того не заслуговують. Я вивчаю з них, що можна, а там до ями...

Це з досвідної заяви власника підприємства, де працювали східні українці. Не треба й казати, що всі його пояснення були неправдиві й підступно-провокаційні. Він ні слова не ввів по українськи, чи по московськи, отже не міг розуміти розмови, крім того, східні робітники, які приїздили з большевицької держави терору й шпонажу, не були діти, щоб не знати, що можна, а чого не можна говорити. І в своїй довгій практиці, на сотню випадків порушення законів щодо східних робітників, було два-три урядовці „Німецького Фронту Праці”, які не годилися з л'ягерфюрером, чи керівником підприємства після „тихої розмови”, тим більше, що майже завжди вони кінчалися добрим обідом на рахунок тих самих східних робітників, або й добрим дарунком, чи кількома пачками цигареток.

Останній рік свого перебу-

В кожній українській хаті повинен знаходитися часопис „Свобода”.

ЩО ПИШУТЬ?

„СКИТАЛЕЦЬ“ ПІД СОВЕТАМИ

Лист, писаний 24 грудня 1945 р. бувшим студентом теології, наданий у Кракові, хоч лист має імя села недалеко Збруча.

Поминаємо з листу сито родинні справи, а передаємо загальні або такі, які самі за себе говорять.

„Мой радости нема границь, коли я дістав Твій лист з Америки і з радости я заплакав, бо це пише до мене мій єдиний брат, з яким я розпрощався перед 8 роками... Тепер кілька слів про моє химерне життя. У 1939 р. я скінчив три роки теології. Літом, бачучи, що воєнна заверуха нависла над нами, я старався виїхати до Америки, однак не встиг, бо війна захопила. Прийшла російська „радянська“ влада. Мені нічого було робити і я став учителем у нашому селі, а після директором школи в (сусідньому селі). Так я прожив один рік.

„Осіню 1940 року забирали річечки з 1917-19 до війська і я поїхав в Туркменську республіку. Раджу Тобі взяти мапу, то побачиш, куди доля мене кинула за час війни. Був я у місті Ашхабад, описав в Ташкенті, аж як зачалася німецько-російська війна мене пігнали на фронт. На фронті довго я не був, бо працював у фабриці зброї в місті Златоуст, на Уралі. У травні 1942 виїхав я

до Казахстану, до міста Сімо-зер і там проживав до січня 1945. Потім мене забрали на фронт за Варшаву і так я перебував аж до капітуляції Німеччини. Був аж у Берліні. Тепер прийшов я до дому, хочу відпочити. Покищо нігде не працюю. Перебував трохи в ріднім селі, трохи в сусіднім і за границею, в Польщі. Туди виїхали всі поляки і виїхав П. М., що жив коло цвинтаря. Я до нього заїздив, щоб бути ближче Варшави й американського консула. Роблю старання, щоб виїхати до Америки. Колиб мій мені допомогти, так старайся забрати мене з цього „раю“, бо мені вже наділо.

„Тато живі, але на здоров'я дуже підупали, а матеріально дуже зле живуть. Я їм не можу допомогти, бо я сам не краще живу. У селі був фронт, то село майже цілком знищене. Наша господарка знищена до тла. Тато живуть у хаті Л., бо той виїхав на Захід. Бабця померла в 1940 році, стрийна Н. померла, оставила 5 дітей. Від найстаршого нема чуток з Німеччини. Стрийко М. і С. в „Івановій хаті“. Діти в тітці, а вуйко А. і Г. померли, стрийка Н. померла на Холді в 1944. Багато людей з села не стало по війні. Був я у П., там жив вуйко, що на Уралі і працює в фабриці. Вуйка Ю. син убитий, вуйна хорувала, віддали їй руку... Кінчу, шлю християнський привіт...“

Резолюції „Об'єднання Українських Жінок“

В днях 15 і 16 грудня 1945 відбувся в Аугсбургу, на німецькій території під американською владою, Перший З'їзд „Об'єднання Українських Жінок“, себто зорганізованого українського жіноцтва на еміграції.

Вибрано п-ню Ірину Павлюковську. З'їзд ухвалив такі резолюції:

1. Ідеологічні тези

1. Українське жіноцтво на еміграції, під гаслами боротьби за право народу і людини, своєю працею змагає до здійснення найвищої мети: Суверенної Соборної України і віддає себе беззаперечно на службу Батьківщині.

2. Стоїмо на становищі, що засади християнської етики і моралі є підставою справжнього розвитку народу і тому тісно співпрацюємо з обома українськими церквами — автокефально-православною і греко-католицькою.

3. Уважаємо, що тільки єдність є передумовою до осягнення нашої мети, і тому сприяємо всі наші зусилля для створення здорової об'єднуючої атмосфери серед нашого громадянства. Не сміють нас ділити ні територіальні, ні релігійні, ні соціальні, ні партійні різниці. Тому осуджуємо усіх, хто протидіє єдності української еміграції.

4. Тяжкі еміграційні умовини і зовнішні ворожі наміри впливають на знищення духовної відпорності й сили і тому ставимо вимогу до всього жіноцтва зберегти спокій, гарт духа і витривалість.

5. Родина є першою клітиною народу й твердинею українства на чужині. Вона є джерелом майбутньої сили народу. Тож плекано її моральною й фізичною силою мусимо призначити якнайбільше уваги.

Опіка над жінкою й дитиною мусить стати одним із перших наших завдань.

II. Наші завдання

6. Для виконання наших намічених завдань мусимо активізувати українське жіноцтво. Тому основуємо Центральне Об'єднання Українських Жінок на Еміграції, яке є організаційним завершенням, існуючих до сі жіночих осередків. Спираючись на засади єдності нашого громадянського життя на еміграції і враховуючи спеціальні умовини терену і часу, ми діємо через автономні відділи при існуючих громадянських організаціях.

7. Виховний вплив жінки повинен витіснити печатку на цілості громадянського життя через:

а) поширювання ідеї єдності народу, громадської моралі; б) плекання рідної мови, культури, традицій; в) проведення боротьби з усіма язвами еміграційного життя, що нищать здоров'я нації; г) опіку над жіночою молоддю, яка лишилася сама, без опіки.

8. Стверджуємо, що тягар еміграційного життя найважче діткнув жінку й дитину, зокрема тих жінок, які ізза цих умовин втратили членів родини і несуть на своїх плечах увесь

Що писала „Свобода“ тому 40 років?

22 березня 1906.

НЕ БУДУТЬ ЧИТАТИ ПОЛЬСЬКИХ ЛИСТІВ!

„Звертаємо увагу усіх таких русинів, що маючи до нас якийсь інтерес намагаються писати до нас листи польською мовою (думаючи, що то свідчить про їх учиність), що таких листів читати не будемо, а відразу ки-немо їх до коша“. — Також звертаємо увагу українців, емігрантів з російської України, з Київської губернії й інших, щоб не писали до нас російсько-московським жаргоном. Таке написано в „Свободі“ у вступній замітці.

БІЙКИ У ЛЬВІВСЬКОМУ УНІВЕРСИТЕТІ.

Підчас кривавої бійки у львівському університеті, про яку пишемо обширніше на іншому місці, брало участь 500 польських студентів, а лише 78 українських, як про це довідемося в останній хвилині. Не зважаючи на таке мале число українців, вони відбили напад, причім ранено 12 польських, а 4 українських студентів.

УКРАЇНСЬКА КОЛЬОНІЯ В АЛАБАМІ.

Пише Теодор Живан з Робертсдейла, Алабама: „Українська колонія в Балдвін канті, в стейті Алабама, недалеко Робертсдейла, закладалася в місяць лютий цього року. Вона займає простором 14 квадратних миль. В середині колонії буде мито, як скоро люди почнуть осідатися. Завдяки оголошенню в „Свободі“ вибраних висланників українців з різних місць, оглянули цю околицю і признали, що ґрунт тут чистий. Потім закупили землі для себе і для інших. Разом закуплено тут уже 960 акрів, значить цілу квадратну милю“.

ОПОВІСТКА ПРО КОНЦЕРТ У ВІННІПЕГУ.

Молодь українсько-англійського семінара у Вінніпегу уладжує 24 березня вечірницю в пам'ять 45-ріковин смерті Тараса Г. Шевченка в залі Селкірк, на розі Логан і Санлі Стріт, третя поперечна вулиця від Мейн Ст. Вступ вільний, добровільні датки на Боевий Фонд в старім крау. У виконанні програми беруть участь: А. Арсенюк — вступне слово; про Шевченка по-англійськи — Дабінянський; сольно баритонове — Антонюк; декламація: М. Кошан, В. Саранчук, В. Карпач, В. Чумер, В. Кулачківський, В. Когут. Закінчення — Д. Д. Пирча. Хор виконає 7 тонок, скрипкове сольно відіграє В. Колодинський. (Із оповістки виходить, що виконавці переважно студенти українсько-англійського учительського семінара, за винятком Д. Пирча, який був тоді учителем у цій школі).

тягар боротьби за існування. Тому окремою опікою мусимо оточити жінку і дитину, як головний підмет нашої праці, подаючи їм підтримку моральну і матеріальну.

9. Підставою нашої майбутньої сили є здоров'я народу. Тому мусимо спеціальну увагу звернути на здоров'я жінки і дитини, поширювати знання гігієни, дбати за піднесення санітарних умовин життя та поборювати суспільне лихо: альколізм, туберкульоз.

10. Уважаємо, що тверде майбутнє вимагає відповідної господарської підготовки; тому мусимо дбати про:

а) створення належних матеріальних умовин життя, через організування власних варстатів праці; б) фаховий вишкіл і пере-вишкіл жіноцтва; в) переведення боротьби з неробством.

11. Доручуємо Управі ЦОУЖ на еміграції підтримувати та наві'язувати зв'язки з іншими українськими і чужинними жіночими організаціями, враховуючи велике значіння такого зв'язку для українського жіночого руху і для нашої загальної справи.

Зокрема треба навізати з іншими поневоленими народами, для зближення і спільного діяння.

III. Наше становище

Вітаємо створення Центрального Представництва Української Еміграції, як конечний кон-

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

БЕЛФІЛД, НОРТ ДАКОТА

На поміч українським скитальцям.

На завіні в день уродин українського фермера Миколи Андріяша в околиці „Україна“ — Белфілд, Н. Дакота, з ініціативи гостя з Мінеаполіс, Мічигана, добрий Василь Мельник, зібрано 12 лютого б. р. на поміч українським скитальцям по \$10: Микола Андріяш і Стефан Іванюк; по \$2: П. Глєбчук і В. Мельник; Ю. Тимчук \$1. Разом \$25. які п. В. Мельник переслав до З. У. А. Допомогового Комітету.

Українці в тій околиці, без різниці приналежності до церкви, зібрани теж оджею і взуття для наших біженців у Європі, що відіслали до Централь в Нью Йорку.

солідуючий і узгоджувальний ініціатив, і заявляємо про нашу підтримку та співпрацю.

12. Вітаємо створення Об'єднання Українських Допомогових Комітетів з центральним Бюром в Лондоні і дякуємо йому за дотеперішню підтримку нашої нової еміграції.

13. Пересилаємо наш дружній привіт нашим сестрам та сьому українському жіноцтву, організованому в жіночих організаціях в Європі, Америці та Канаді, що опікуються нашою еміграцією.



М. М. Шверник — новий президент СССР.

Належить згадати, що українці в околиці Белфілд є не тільки добрими українськими фермерами і патріотами, а також беруться до бізнесу; так два найкращі модерні склепи є в руках українців й менеджери українці (ветерани Амер. Армії), три українські склепи продажі лікерів, два „кофешопи“, один електрично-радіо-вого приладдя й т. д. Також українці мають чотири свої церкви! Белфілд є недалеко від славних „Бед-лендс“, тих дивних ям та ярів у землі, що відвідуються американськими туристами, а наші люди не раз рубали там „фендаки в Бед-лендс“, брали вугіль та били тараканов, котрих було досить в парку Теодора Рузвельта. В літні степи, засіяні пшеницею, виглядають як чудові дани.

В. М.

ШІКАГО, САВТ САЙД.

Організаційні збори.

В неділю, 24. лютого, відбулись організаційні збори У. Н. Союзу, на котрих були присутні члени відділів 33, 139, 176, 214, 220, 222, 243, 259 і 335. Збори отворив головний радний У. Н. С. Тарас Шпікула. На перепроводження зборів вибрано Івана Кравчишина як президента, а Івана Побуцького як секретаря.

Головним бесідником був п. Дмитро Білецький, організатор У. Н. С. Парохіяльня гала під ч. 4750 Савт Полайна ул. не була „виновнена по береги“, а шкода, що багато членів не прийшли почути організатора У. Н. Союзу п. Білецького, котрий промовляв до душ присутніх більше години.

Не повторюю цілої промови організатора, лише важніші точки. Український Народний Союз помагає кому може і де може, а спеціально народний справі після своїх сил. Як би У. Н. Союз був багатий в членах, дав би багатий поміч. У. Н. Союз видав багато книжок в англійській мові про Україну, однак батьки члени У. Н. С. не дуже багато закупили для своїх дітей, щоб освідити їх і захопити в ряди членів У. Н. Союзу. Згадав трагічну боротьбу українського народу в першій світовій війні — котрої був учасником, також про другу світову війну і наших скитальців.

Присутні секретарі відділів

ПОШУКУЄМО 260 ЖЕРТВОДАВЦІВ по \$100

НАДЗВИЧАЙНА КАМПАНІЯ „СВОБОДИ“ НА ДОПОМОГУ УКРАЇНСЬКИМ ЖЕРТВАМ ВІЙНИ

„Свобода“, орган Українського Народного Союзу, схода того, що її читачі та члени і відділи У. Н. Союзу були завжди прикладом жертвенності в кожній гуманітарній акції американських українців, закликає їх тепер до активної та жертвенної участі в проголошеній отсім надзвичайній кампанії, якої ціллю є знайти 500 жертводавців (осіб, товариств, чи відділів), з яких кожний зложив би одноразово не менше як \$100 на допомогу найнещасливішим з нещасливих — українським жертвам війни.

Дальші жертви в цій надзвичайній кампанії „Свободи“ на допомогу українським жертвам війни зложили:

240) Бр. св. Петра й Павла, від. 220 У. Н. Союзу, Шікаго Ілл. \$ 100.00

Попередню проголошено 23,991.85

Разом \$24,091.85

ХТО НАСТУПНИЙ?

Дальші жертви — по сто доларів чи більше — просимо слати чеками чи поштовими переказами, виписаними на „Свободу“, на таку адресу:

SVOBODA

P. O. BOX 846

JERSEY CITY 2, N. J.

дали п. Білецькому деякі адреси за новими членами, однак час побуту організатора в Шікаго був закороткий, щоб міг організувати більше членів до У. Н. Союзу. Тому виринула думка, щоб на теперішній конвенції утворити окремий департамент організації, котрого завданням булоб побільшення членів У. Н. Союзу.

При кінці гол. радний У. Н.

С. Т. Шпікула, візав присутніх дати поміч українським скитальцям, а це попер Василь Горинцев, предс. 269 від. На ту ціль присутні зложили \$57.

По \$10: В. Горинцев і І. Кравчишин; по \$5: І. Побуцький, А. Партижа, Д. Кошіль, П. Сняданко; по \$3: І. Гіжковський; по \$2: Т. Шпікула, І. Бабик, Джурджинич, С. Ментус, І. Вербний, С. Троць; по \$1: Бубей і Білик.

Іван Побуцький, секретар зборів.

ПОЗІР! РАЧЕСТЕР, Н. Я. ПОЗІР!

ЗАХОДОМ 5-го ВІДДІЛУ О. У. ВІДБУДЕТЬСЯ

КОНЦЕРТ-ПРЕДСТАВЛЕННЯ

В ЧЕСТЬ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

В СУБОТУ, 30. БЕРЕЗНЯ (MARCH 30, 1946)

В НАРОДНІМ ДОМІ, 831 JOSEPH AVE.

Почат. в год. 8. вечір. — Вступ за добровільними датками

В програму входять співи, декламації, промови і буде перший раз у Рачестер відіграна картина з життя Тараса Шевченка.

Просимо громадян до численної участі.

ЧИСТУ ОДІЖ

НА РАТУНОК І ДОПОМОГУ УКРАЇНСЬКИМ ЖЕРТВАМ ВІЙНИ В ЄВРОПІ ПРОСИТЬСЯ НЕГАЙНО ВІДСИЛАТИ В МАЛИХ ПАКУНКАХ ДО НІО ЙОРКУ НА ТАКУ АДРЕСУ:

UNITARIAN COLLECTION WAREHOUSE
UKRAINIAN RELIEF

31 EAST 35th STREET NEW YORK 16, N. Y.

Появилась на американському книжковому ринку така книжка про Україну, на яку ми довго ждали, бо написав її визначний американський журналіст і письменник, а видала її одна з найстаріших і найбільших американських видавничих компаній. А що важніше: в книжці подана правда про Україну, а здійснення визвольних змагань українського народу зв'язується з перемогою та тріумфом демократії. Отсею книжкою, що є повна віра в остаточну перемогу свободолобних ідеалів українського народу, є:

The Ukraine: A Submerged Nation

by WILLIAM HENRY CHAMBERLIN,
published by The Macmillan Company, New York.

Отся книжка повинна знайтися негайно теж і в домі американських українців. Написана вона в такий мистецький, а рівночасний простий спосіб, що кожний прочитає її легко з великим зацікавленням. Надається вона якнайкраще на святочний дарунок нашим дітям і внукам, близьким чи дальшим знайомим, зокрема тим американцям, що ще мало знають про Україну, або зле знають, начитавшись неправди про український народ і його змагання, якої досі було так багато в Америці, та яка далі поширюється. Хай-жеж тепер кожний і кожна з нас стане до боротьби з тою неправдою поширюючи всюди правду, зокрема ту, що зібрана в отсій знаменитій книжці.

Замовлення на цю книжку враз з належністю в сумі \$1.75 належить слати на таку адресу:

SVOBODA

P. O. Box 346

Jersey City, N. J.

Замовлення з Канади треба платити американською валютою.

C. O. D. не приймаємо.

УВАГА! БРУКЛІН І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

ЗАХОДОМ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМІТЕТУ МІСТА БРУКЛІНА

відбудеться

КОНЦЕРТ

В ЧЕСТЬ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

В НАЦІОНАЛЬНІМ ДОМІ

216 GRAND STREET, BROOKLYN, N. Y.

В НЕДІЛЮ, 31. БЕРЕЗНЯ (MARCH 31, 1946)

Початок у годині 5, пополудні.

Центральний Комітет просить всіх українців прийти на цей концерт та своєю приваємністю віддати пошану найбільшому українцеві.



ЯПОНСЬКА ЖІНКА І ВИБОРИ. — До революційних перемін в японському житті належить і те, що жінка дістала тепер рівні права з чоловіками. Користаючись цим, п-нна Тенкоко Мацукані, років 28, що локничила університетські студії кандидує на досла до парламенту. Бачимо її, як виголосиле промову до виборців.

Праця для жінок і муштин WANT ADS

Classified Department—BEGAN 4-0237—BYANT 9-0582

ПОТРІБНО МУЖЧИН

Оператори на Сінгер, машини
Добра платня, стала робота
Вакансії з платню
Louis Bendel Co.
31 Wilkinson Ave., Jersey City

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

Жінок чистити офіс, будинки, вечери.
\$25-\$35 тижн., досв. не треба.
Плат. в часі пнш., знам. роб. умов.
3-4. See Mr. Inge, 59 Pine St., N. Y.

Провідник робітництва про
єдність і добробут

Провідники робітництва мають і признають нині таку відповідальність перед країною та й перед світом, якої вони не мали в старі часи, коли робітничі справи були порівняно прості, не складні. Колишній виставили юніїні домагання щодо більшої зарплати, чи коротшого часу, або ліпших умов праці, та й потреб змагалися за те в рядах пікетчиків. Сьогодні провідники робітництва старіються полагоджувати страйки шляхом переговорів. В той же час вони підносять такі справи, як зв'язок поміж платною та купівною силою населення, відповідальність юній перед споживачами, вплив расових та релігійних обмежень не тільки в межах юній, але також в цілій країні.

Визначним серед тих речинків робітництва є Волтер П. Рутер, заступник голови юній автомобільних робітників, якого вважають важким страйком в суперечці з „Дженерал Моторс“. Часто повторюють його зауваження на деякі соціальні та економічні справи, які турбують американців, незалежно від того, чи є вони членами юній чи ні.

Одна з таких справ, важливість якої затежена першими, повоевними, великими страйками, опирається на расовий ненависті та ворожнечі. Рутер п називає „часовою бомбою“. Він каже: „Ми тільки на словах признаємося до нашого народного вірую, висловленого в декларації, що „всі люди створені рівними“, але в щоденних відношеннях до наших співгромадян, ми практикуємо ті самі старі звички, повні старих упереджень та непорозумінь. Одним словом — племемо за течією. Сидимо на місці зі складеними руками тоді, як часова бомба ненависті та групової ворожнечі відриває години, що ще залишилися до рішення“.

Подібна ненависть та ворожнеча є наслідком необхідних почувань та проявів, як вказує Рутер та чимало інших. „А ці почування в свою чергу“ — каже він — „зростають в умовах економічних нестатків, коли одна група може легко стати проти другої в боротьбі за звичайне існування“. Він вказує на сучасне положення Європи як на доказ того, „що світ ще не виїшов з того стану, коли просто не вистарчає сталих способів продукції та розподілення“.

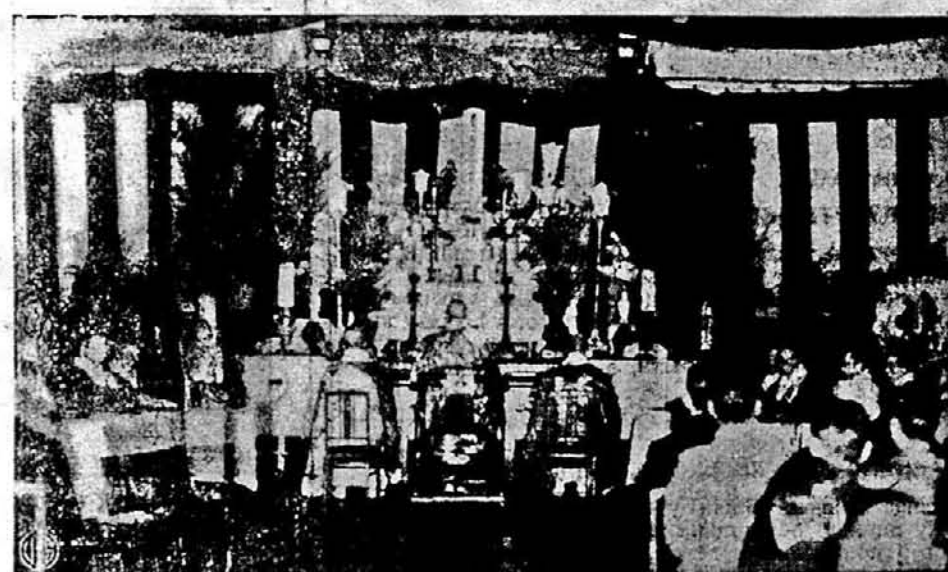
„Але картина міняється перед нашими очима“, вказує він. „Ми все ще намагаємось повернути — але чи віримо, чи ні — атомову добу вже настала і ця нова доба ставить перед нами для остаточного рішення стару проблему, яку ми все відсували. Ми приперемо до стіни і повинні знайти остаточне рішення. В протинному разі будемо скреслені зі сторінок історії, як одна з жертв процесу змін та пристосовань, змін, що змели допотопних звірів, стародавніх римлян“.

„Коротко кажучи, ми повинні навчитися як організувати наше економічне життя в Америці — та й у цілому світі — так, аби можливі виробли землі й фабрики були доступними кожній звичайній людині; аби звичайна, пересічна людина могла дійсно тишити свободу та забезпечення, аби не мала перед собою загрози депресії й безробіття. Ми повинні навчитися, як жити в достатках та в згоді одні з одними — в протинному разі загинемо“.

Це є завдання, як досягнути вищого краевого й світового виробництва та справедливості розподілу, замислює того, щоб тягнути надалі старими способами невисарчаюче виробництво для задоволення тільки деяких певних груп. Це завдання не можемо розв'язати в той спосіб, що дамо працю ветеранам за рахунок організованого робітництва, чи білим робітникам за рахунок нїгрів, чи усуваючи від праці жидів, чи чужинців.

„Не вирішимо тої справи ані будованням підземних міст. Чи будемо жити на землі, чи під землею, ми повинні знайти поступове і справедливе рішення, яке дасть нам можливість економічного добробуту й економічної демократії в межах політичної демократії“.

„Машинерія допоможе. Юнія автомобільних робітників має свій власний комітет Справедливого Приняття на Працю і ми є за сталим, федеральним таким комітетом та за всіма іншими способами для боротьби проти дискримінації й переслідувань“ (Законопроект про встановлення сталого Комітету Справедливого Приняття на Працю недавно відложено внаслідок великого спротиву південних сенаторів, але адміністрація надалі буде старатися, щоб конгрес зайняв-



ПОМИНАЛЬНА СЛУЖБА В ЯПОНІ. Перед нами японські духовники, що визнають релігію Шінто. Ця знімка представляє поминальну відправу за тих японців, що впали жертвою летунських бомбардувань з березня минулого року. На відправі був присутній князь Такамацу, брат японського цисара.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ВУНСАКЕТ, Р. АЙ.

Коляда для скитальців.

Комітет Злучених Організацій при українській прав. церкві перевів коляду для українських скитальців з дуже великим успіхом, бо заколядовано \$387.40, яку то жертву громадяни щиро жертвували (а вже в листопаді наші громадяни зложили \$767.70, які переслали до Комітету в Філадельфії). Тут треба дати признання о. П. Білонови за широкую заохоту громадян до складання жертв, а він і самий богато жертвує і виляє пакунків.

По коляді пішли жінки середнього морозу і вітру переді, на Новий Рік. Ходили колядувати: Марія Липська, Анна Кава, Анастасія Кошуба, Анастасія Сулима, Марія Бардачевська, Ксеня Королишин, Наталія Кузів, Розалія Вецац, машини Ізиди: Параня Шевчук, Катерина Липка, Іван Козольський, Михайло Кузів, Анастасія Сулима з Вустер, Мас., збрала \$35.

Жертвували по \$10: Н. Анастасія Сулима, Володимир Сидор, Юрко Заранів, а В. Річман \$5. Вустер. Далше по \$5: Ю. Самборський, О. Самборська, А. Стадник, Д. Бойко, А. Суся, А. Вецац, М. Підгороденський, М. Яшин, М. Кінаш, О. Косюк, В. Кушнір, А. Гурник, Т. Лаба, К. Сагайдак, П. Чагарин, Г. Корчоний, М. Фірман, І. Зайонський, П. Васильшин, І. Пурин, М. Литвиненко, Н. Житарук, Р. Борис, С. Синячук, о. П. Білон; по \$5: І. Маленчук, А. Королішин, М. Кузів, П. Каюба, П. Зайчик, І. Гурчак, по \$2: А. Суся, М. Чернішків, Е. Тепер, Я. Кава, М. Калюш, О. Краєвський, А. Сирота, І. Шлак, І. Потер, В. Липський, П. Гембаровський, С. Тепер, М. Прохорівський, Д. Нитка, М. Бойко, В. Вецац, Р. Ходорівський, М. Королишин, М. Бардачевський, К. Сулима, Д. Лукеник, М. Пасечник, І. Васильшин, П. Гук, Н. Гладик, М. Коперник, Е. Заріна, А. Королішин, П. Зайчик, І. Бровчук, А. Радимська П. Стойко, П. Гула, В. Кошито, К. Корнішків, В. Кучеравка, Е. Кузів, І. Кошуба, Т. Чагарин, Г. Корчоний, Я. Маленчук, В. Романський, І. Назарик, Н. Кришталович, Н. Федішин, О. Барилук, М. Бровчук, А. Самборська, В. Липка, О. Гурчак, І. Козольський, О. Колісник, О. Чернішків \$1.50, по \$1: І. Боднар, Д. Лукеник, П. Клекон, К. Липка, А. Пророк, І. Скоратин, С. Шенгін, М. Кафонік, Е. Мостецька, О. Козольський, С. Садонський, Д. Копицький, М. Заходнік, І. Кучек, С. Вецац.

Хочете поширити серед американців знання про українських українців, так пам'ятайте, що д-р ВАСИЛЬ ГАЛИЧ написав саме для тої цілі наукову працю, що виїшла книжкою, яку видає Видавництво Шікагоського Університету. Це:

UKRAINIANS IN THE UNITED STATES

By WASYL GALICH, Ph. D.

Сторін XII+174. Ціна \$2.50. 22 Ілюстрації.

В тій книжці є відповіді на такі питання: Хто є українські іммігранти в Америці? Чому українці іммігрували до Злучених Держав? Як вони пристосовувалися до прижиттєвої діяльності? Як вони бралися до фермерства, до бізнесу, до різних професій? Як організації створили українці в Америці? Якою є їхня преса? Яке є духовне життя української імміграції? Яка її будучність?

Замовлення враз з \$2.50 висилайте до:

"SVOBODA"

81-83 Grand St. (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

Замовлення з Канади треба платити американською валютою.

ТАРЗАН, ч. 1353. Даремне пошукування.



ON POWERFUL ARMS, JAKKO SPED BACK TO THE MURDER SPOT TO SEE IF SOME OF PIERRE'S FOOD MIGHT STILL BE THERE.



THAT SAME MORNING NEWS OF THE MURDER REACHED THE TOWN.



WHILE THE GRIEF-STRIKEN MOTHER RUSHED TO THE POLICE, THE ARCHES, RENE AND CHARLES, STOLE INTO HER ROOM IN SEARCH OF THE JEWELS.



THEY'RE NOWHERE HERE-- WE'VE SEARCHED EVERYTHING. WHISPERED RENE. "THE COUNT-ESS MUST HAVE THEM. HURRY! SEE IF SHE LEAVES THEM WITH THE POLICE!"

ВОСФ БУКАТА

— Малюю —

ЦЕРКОВНІ І НАРОДНІ ОБРАЗИ

Виробляю ПРЕСТОЛИ, КИВОТИ, ТЕТРАПОДИ і т. п. у власній роботі:

JOSEPH BUKATA

417 CHILTON ST., ELIZABETH, N. J.

КАЗКИ І БАЙКИ

СУМНА КАЗКА І інші оповідання

БАЙКИ (30 байок з 4 образками) оправа.

РУСАЛКА І інші казки братів Грімів

БАЙКИ ГЛІБОВА

БАЙКИ КРИЛОВА

НАРОДНІ КАЗКИ, Часть I.

Третє видання

НАРОДНІ КАЗКИ, Часть II.

Третє видання

Усі ці казки й байки разом лише \$1.00.

Замовлення враз з належністю слати до:

"SVOBODA"

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади належить платити тільки американською валютою.

УЖЕ МОЖЕМО ДАТИ НАШІЙ МОЛОДІ й американському народові КНИЖКУ про генія України—ТАРАСА

ШЕВЧЕНКА—написану англійською мовою, в якій є і переклади найкращих його творів спід пера професора Колумбійського Університету, КЛАРЕНСА А. МАНІНГА, відомого знавця української літератури та історії.

Такою книжкою є:

Taras Shevchenko

the Poet of Ukraine

Translated with an introduction by

Clarence A. Manning

Acting Executive Officer

Department of East European Languages, Columbia University

Це перше того роду видання в Америці й в цілому англо-саксонському світі. Книжка та повинна з'явитись негайно в кожній хаті американських українців, в кожній школі, в кожній бібліотеці. Бо всьди треба, щоб був найкращий репрезентант України, найліпший виразник духа й характеру української нації.

Ціна з посилкою \$2.50.

(З Канади треба платити тільки американською валютою)

Замовлення слати на таку адресу:

Svoboda

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

вислано \$408.40 до Філадельфії.

Розалія Вецац, сепр.

ПОШУКУЮТЬ

ПОШУКУЮ в Америці ДМИТРА ЛАПТУТА зі с. Павлів, пов. Радехів. Маю листа з Німеччини від брата Стефана Лаптути. Прошу оголоситись на адресу:

PETER SZPAK

2532 Montgometry Street, Montreal 24, Ont., Canada

ТЕОДОР ОРДІНЕЦЬ, зі Львова, пошукує ОЛЬГІ БУБЕЛА, також зі Львова. Хто про неї знає, або вона сама, хай пише: ORDYNES THEODOR Neunburg v. Wald, R. P. No. 13, UNRRA Team No. 309, Bavaria-Germany.

Реальности: купна, продажі і виміни

ВИ ХОЧЕТЕ КУПИТИ, ЧИ ПРОДАТИ: — Дому, фарми, бізнес і менші, Грошери, Делікатеси, Ресторанти, Садуни, (Bar & Grill), Кенди Стори і інші бізнеси? Займайтесь до Річ Есрейт офісу на адресу:

J. TANSKI

149 Avenue A, at E. 9th Street, New York 3, N. Y.

НА ПРОДАЖ ГРОШЕРІЯ-ДЕЛІКАТЕСЕН, — великий електричний рефрежератор, гарний скел, 3 кімнати, низький рент, торг \$600 тижнево. Ціна \$2,500 для скорого купця. Замкнено в неділі. Зголоситись до:

J. TANSKI

149 Ave. A, at 9th St., New York City



МИРОН ЛИТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуга щира і чесна

801 SPRINGFIELD AVENUE, cor. Springfield Ave.

IRVINGTON, N. J.

Phone: EStad 3-9940

НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗАБАГАТО

Завжди ШАДІТЬ дешо з вашого забезпечення.

Ми улажуємо прекрасні ЦІЛИЯ \$150.00 ПОХОРОН за —

У випадку смутку в родині краще KAIN MORTUARIES, INC.

Найбільший український погребовий зарядник в Америці

S. KANAI KAIN, Pres.

433 STATE STREET

PERTH AMBOY, N. J.

Phone PE 4-4646

— or —

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

66 ELIZABETH AVENUE, NEWARK, N. J.

Phone Bigelow 3-6763

ELIZABETH, N. J.

225 WEST JERSEY STREET

Phone: EL 2-3811

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

зарядку погребам до цілих так низьких як — \$150

ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.

JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer

437 E. 5th St., NEW YORK CITY. Refined funerals as low as \$180. Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ВРЕМА

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Занимаюсь похоронами

В БРОНКС, БРООКЛІН, НЬЮ

YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.

Tel.: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL

707 Prospect Avenue, (cor. E. 155 St.)

BRONX, N. Y.

Tel.: MElrose 5-8577